

ISSN: 0066—2240

ANNALES  
UNIVERSITATIS  
MARIAE CURIE-SKŁODOWSKA

Sectio D

Medicina

Vol. XXXII

1977

LUBLIN  
NAKŁADEM UNIWERSYTETU MARII CURIE-SKŁODOWSKIEJ  
I AKADEMII MEDYCZNEJ

ANNALES  
UNIVERSITATIS MARIAE CURIE-SKŁODOWSKA  
LUBLIN—POLONIA

VOL. XXXI

SECTIO D

1976

1. J. Zawitkowski: Serum Iron, Copper and Levels in Bronchial Asthma.
2. A. Tarkowska: The Diurnal Variations of the Serum Iron Level and of Latent Iron Binding Capacity in Normal Rats.
3. Z. Podleśna, D. Nadulska: Serum Concentration of Magnesium in Patients with a Peptic Ulcer.
4. J. Żarnowski, H. Smolarek: The Quantitative Changes in Blood Serum Proteins in Rats under the Influence of Acute Intoxication with Lead Acetate.
5. A. Tarkowska: The Relationship between Time of Day and  $^{59}\text{Fe}$  Incorporation of Red Blood Cells, Bone Marrow, Liver, Spleen and Kidneys in Normal Rats.
6. C. Chojnowski, J. Iskierko: Methodical Research on the Possibility of Applying Chloride for the Quantitative Indication of Citrates.
7. S. Biliński, L. Bielak, J. Gospodarek, T. Urban: Oscillopolarographic Analysis of Cyclization Products of 4-R-thio(selene) Semicarbazones of Pyridine Aldehydes with Alpha-Chloro-Ketones.
8. J. Zając: Intrinsic Protein Phosphorylation in the Mitochondrial Membranes of a Calf Brain.
9. S. Biliński, J. Chmielewski, J. Gospodarek, T. Urban: Oscillopolarographic Analysis of the Cyclization Products of 4-R-thio(selene) semicarbazides of Pyridine Acids with Alpha-chloro-ketones.
10. J. Iskierko, J. Klimek, A. Górski, T. Urban, E. Sienkiewicz: Tests of Applying Phenyl Izoselenocyanate for Unveiling N-terminal Amino Acids of Peptides Chains and the Synthesis of Analogous Selenium of PTH-amino Acids.
11. W. Stażka: Coronary Blood Flow and Oxygen Consumption by the Heart Following a Hemorrhage.
12. J. Zając: The Stimulating Effect of Adenine Nucleotides on the Incorporation of  $[^{32}\text{P}]$  Orthophosphate into Proteins of Isolated Brain Mitochondria.
13. J. Klimek, I. Błaziak, M. Jedrych, S. Wawrzycki: The Quantitative Determination of DNS-Amino Acids by the Planimetry Technique of Paper Electrophoresis.
14. M. Stryjecka-Zimmer, H. Marmurowska, R. Stryjecki: An Analysis of the Histones Obtained from Calf and Bovine Brains.
15. A. Dmoszyńska: Disturbances in Blood Coagulation and Fibrinolysis in Patients with Different Forms of Acute Leukemias.
16. Z. Kleinrok, E. Jagiełło-Wójtcwicz: Central Action of Ergothioneine.
17. M. Krauze: The Evaluation of the Excretion of Oestrogens and Pregnanediol in some Disturbances in the Second Trimestry of Pregnancy.

ANNALES  
UNIVERSITATIS  
MARIAE CURIE-SKŁODOWSKA

Sectio D

Medicina

Vol. XXXII

1977

LUBLIN  
NAKŁADEM UNIwersytetu MARIi CURIE-SKŁODOWSKIEJ  
I AKADEMII MEDYCZNEJ

## KOMITET REDAKCYJNY

- Dr Grzegorz Leopold Seidler, Prof. UMCS  
— Redaktor Naczelny
- Dr Adam Bielecki, Prof. UMCS  
Dr Jan Krzyż, Prof. UMCS  
— Redaktorzy Sekcji A (Mathematica)
- Dr Włodzimierz Hubicki Prof. UMCS  
— Redaktor Sekcji AA (Physica et Chemia)
- Dr Adam Malicki, Prof. UMCS  
— Redaktor Sekcji B (Geographia, Geologia etc.)
- Dr Zbigniew Lorkiewicz, Prof. UMCS  
— Redaktor Sekcji C (Biologia)
- Dr Stanisław Grzycki, Prof. Akad. Med. w Lublinie  
— Redaktor Sekcji D (Medicina)
- Dr Grzegorz Staśkiewicz, Prof. Akad. Roln. w Lublinie  
— Redaktor Sekcji DD (Medicina Veterinaria)
- Dr Adam Szember, Prof. Akad. Roln. w Lublinie  
— Redaktor Sekcji E (Agricultura)
- Dr Juliusz Willaume, Prof. UMCS  
— Redaktor Sekcji F (Humaniora)
- Dr Wiesław Skrzydło, Prof. UMCS  
— Redaktor Sekcji G (Ius)
- Dr Władysław Holtzman, Prof. UMCS  
— Redaktor Sekcji H (Oeconomia)
- Dr Zdzisław Cackowski, Prof. UMCS  
— Redaktor Sekcji I (Philosophia — Sociologia)

SPIS TREŚCI  
СОДЕРЖАНИЕ  
TABLE OF CONTENTS

1. Stanisław BRYC

Parietotomografia przewodu pokarmowego . . . . .	1
Паретотоммография пищеварительного аппарата . . . . .	8
Digestive Tract Parietotomography . . . . .	8

2. Mieczysław ZAKRYŚ, Aleksander PAWŁOWSKI

Pylorus Preserving Gastrectomy in the Treatment of Gastric Ulcer	9
Częściowe wycięcie żołądka z pozostawieniem odźwiernika w le-	
czeniu wrzodu żołądka . . . . .	12
Резекция желудка с сохранением привратника в лечении язвы	
желудка . . . . .	13

3. Stanisław SOBOCKI

Problemy leczenia ostrych powikłań choroby wrzodowej dwu-	
nastnicy . . . . .	15
Проблема лечения острых осложнений язвенной болезни дву-	
надцатиперстной кишки . . . . .	26
The Problem of Treating Acute Duodenal Ulcer Complications . .	27

4. Tadeusz JASTRZĘBSKI, Kazimiera PŁOCKA

Przewlekłe zmiany zapalne kości stopy jako następstwa owrzo-	
dzeń troficzných przy tarni dwudzielnej . . . . .	29
Затяжные воспалительные изменения костной стопы как по-	
следствия трофических язв при врожденном расщеплении . .	32
Chronic Inflammatory Changes in Bones of the Foot as a Result of	
Trophic Ulcerations in the Case of a Cleft Spine . . . . .	32

5. Anna PANECKA, Józef STASZYĆ,  
Lucjan KURYLCIO, Andrzej STĘPIEŃ

Badania nad wpływem nadciśnienia w żyłę wrotnej na topomorfologię ściany przewodu piersiowego . . . . .	33
Исследование влияния портальной гипертензии на топоморфологию стенки грудного лимфатического протока . . . . .	39
Investigations on the Influence of Portal Vein Hypertension on the Topomorphological Structure of the Thoracic Duct Wall . . . . .	39

6. Krystyna CZERNY, Maria KALASIEWICZ,  
Zofia KOSTKOWSKA

Badania cytochemiczne beziarnistych krwinek białych u chorych na odoskrzelowego raka płuc . . . . .	41
Цитохимические исследования агранулоцитов у больных бронхогенным раком легких . . . . .	45
A Cytochemical Study on Agranulocytes in the Peripheral Blood of Patients with Carcinoma of the Lungs . . . . .	45

7. Tadeusz SPRUCH, Maciej LATALSKI

Ultrastruktura komórek nabłonkowych pęcherzyków nasiennych po stosowaniu środka terapeutycznego o działaniu estrogenym . . . . .	47
Ультраструктура эпителиальных клеток семенных пузырьков после применения терапевтического средства эстрогенного действия . . . . .	51
The Ultrastructure of Seminal Vesicles Epithelial Cells after the Administration of an Estrogen-Releasing Preparation . . . . .	51

8. Barbara CISZEWSKA-POPIOŁEK,  
Grażyna RZESZOWSKA

Badania histochemiczne łożyska szczurów białych w warunkach doświadczalnych . . . . .	53
Гистохимические исследования плаценты белых крыс в лабораторных исследованиях . . . . .	57
Histochemical Research on Albino Rat Placentas in Experimental Conditions . . . . .	57

9. Irena BORZECKA

Histologiczne i histochemiczne zmiany w jajnikach szczurzy 1-miesięcznych pod wpływem różnych dawek testosteronu . . . . .	59
Гистологические и гистохимические изменения в яичниках одомесечных крыс под влиянием разных доз тестостерона . . . . .	65

Histological and Histochemical Changes in the Ovaries of One-Month-Old Female Rats Under the Influence of Different Doses of Testosterone . . . . .	65
10. Maciej LATALSKI, Daniela OBUCHOWSKA	
Observacje peroksysomów w mięśniu sercowym szczura w warunkach doświadczalnych . . . . .	67
Исследование пероксисомов в мышце сердца крысы в экспериментальных условиях . . . . .	69
Observation of Peroxisomes in a Rat's Heart Muscle in Laboratory Conditions . . . . .	69
11. Józef STASZYC, Krystyna CZERNY, Ewa KIFER, Elżbieta JĘDRZEJEWSKA	
Badania histotopochemiczne nad wpływem leków przeciwastmatycznych na cytofizjologię nerki . . . . .	71
Гистопатохимические исследования влияния противоастматических средств на цитофизиологию почек . . . . .	77
Histotopochemical Studies on the Influence of Antiasthmatic Drugs on the Cytophysiology of a Kidney . . . . .	77
12. Irena BORZĘCKA	
Histologiczne i histochemiczne zmiany w jajnikach szczurzy 2- i 3-miesięcznych pod wpływem różnych dawek testosteronu . . . . .	79
Гистологические и гистохимические изменения в яичниках двух и трехмесячных крыс под влиянием разных доз тестостерона . . . . .	85
Histological and Histochemical Changes in the Ovaries of 2- and 3-Month-Old Rats under the Influence of Different Doses of Testosterone . . . . .	85
13. Zofia TYNECKA, Maria WIDERLICH, Józef ZAJĄC	
The Effect of the Elimination of Penicillinase Plasmids on the Sensitivity of <i>Staphylococcus aureus</i> to Some <i>Penicillins</i> and $Cd^{2+}$ Ions . . . . .	87
Wpływ eliminacji plazmidów penicylinazy na wrażliwość <i>Staphylococcus aureus</i> na niektóre penicyliny i jony kadmu . . . . .	94
Влияние удаления плазмидов пенициллиназы на чувствительность <i>Staphylococcus aureus</i> к некоторым пенициллинам и ионам кадмия . . . . .	94

14. Stanisław ZAŁUSKA, Zygmunt URBANOWICZ

Zewnętrzna struktura nerwu biodrowo-podbrzusznego w życiu popłodowym człowieka . . . . .	95
Внешнее строение подвздошноподчревного нерва во внеутробной жизни человека . . . . .	101
External Structure of the Iliohypogastric Nerve in the Postfetal Life of Man . . . . .	101

15. Stanisław ZAŁUSKA, Zygmunt URBANOWICZ

Wewnętrzna struktura nerwu biodrowo-podbrzusznego w życiu popłodowym człowieka . . . . .	103
Внутриствольное строение подвздошноподчревного нерва во внеутробной жизни человека . . . . .	114
The Internal Structure of the Iliohypogastric Nerve in the Postfetal Life of Man . . . . .	114

16. Stanisław ZAŁUSKA, Zygmunt URBANOWICZ

Współzależność między niektórymi cechami wewnętrznej budowy nerwu biodrowo-podbrzusznego oraz wiekiem, wzrostem i ciężarem ciała . . . . .	115
Корреляция между некоторыми свойствами внутриствольного строения подвздошноподчревного нерва и возрастом, ростом и весом тела . . . . .	123
Correlation of Some Internal Structural Characteristics of the Iliohypogastric Nerve with Age, Height and Body Weight . . . . .	123

17. Tadeusz KRZACZEK

Badania farmakobotaniczne podgatunków <i>Viscum album</i> L. III. Terpeny i sterole . . . . .	125
Фармакоботанические исследования подвидов <i>Viscum album</i> L. III. Терпены и стеролы . . . . .	134
Pharmacobotanical Research on the Sub-Species <i>Viscum album</i> L. III. Terpenes and Sterols . . . . .	134

18. Kazimiera GRZYCKA

Wstępna ocena aktywności cytostatycznej niektórych hydrazydów i ich pochodnych . . . . .	135
Предварительная оценка цитостатической активности некоторых гидразидов и их производных . . . . .	138



An Introductory Evaluation of the Cytostatic Activity of Some Hydrazines and their Derivatives . . . . .	138
--	-----

19. Andrzej KSIĄŻEK

Serotonina i kwas 5-hydroksyindoloocetowy w doświadczalnej mocznicy u szczurów . . . . .	139
Серотонин и 5-гидроксииндолуксусная кислота в экспериментальной уремии у крыс . . . . .	144
Serotonin and 5-hydroxyindoloacetic Acid in Rats with Experimental Uremia . . . . .	144

20. Alicja KRUSZEWSKA

Ośrodkowe działanie normetanefryny. Interakcja normetanefryny ze związkami wpływającymi na ośrodkowy układ nerwowy . .	145
Центральное действие норметанофрина. Интеракция норметанефрина с соединениями, влияющими на центральную нервную систему . . . . .	153
The Central Effects of Normetanephine. The Interaction of Normetanephine with Compounds Affecting the Central Nervous System . . . . .	153

21. Zdzisław KLEINROK,  
Ewa JAGIEŁŁO-WÓJTOWICZ

Wpływ wybranych leków przeciwpadaczkowych na toksyczność ostrą estru dwuizopropylowego kwasu fluorofosforowego u myszy .	155
Влияние некоторых противосудорожных средств на острую токсичность эфира диизопропилфлуорофосфорной кислоты у мышей . . . . .	160
The Influence of Some Anticonvulsant Drugs on the Acute Toxicity of Disopropylfluorophosphate in Mice . . . . .	160

22. Zdzisław KLEINROK, Marian WIELOSZ

Wpływ atropiny na ośrodkowe działanie noradrenaliny u szczurów .	161
Центральное действие норадrenalина у крыс, подвергнутых действию атропина . . . . .	168
Central Action of Noradrenaline in Rats Pretreated with Atropine	168

23. Zdzisław KLEINROK, Marian WIELOSZ

Wpływ atropiny i skopolaminy na ośrodkowe działanie 5-hydroksytryptaminy u szczurów . . . . .	169
Влияние атропина и скополамина на центральное действие 5-гидроксириптамина у крыс . . . . .	177

	Central Action of 5-Hydroxytryptamine in Rat Treated with Atropine and Scopolamine . . . . .	177
24.	Stanisław Zbigniew ŁOZOWSKI, Irena URBAN	
	Zmiany poziomu glukozy i wolnych kwasów tłuszczowych we krwi szczurów wywołane przez ACTH . . . . .	179
	Изменения концентрации глюкозы и свободных жирных кислот в крови крыс, вызванные ACTH . . . . .	183
	Changes in Blood Glucose and Free Fatty Acid Levels Evoked by ACTH in Rats . . . . .	184
25.	Mieczysław BŁAZIAK	
	Ocena stężenia niektórych związków lipidowych w surowicy krwi rodzących . . . . .	185
	Оценка концентрации некоторых липидовых соединений в сыворотке крови рожениц . . . . .	195
	The Evaluation of Some Lipid Compounds in Women's Serum during Delivery . . . . .	196
26.	Andrzej FIDOR, Henryk WELCZ	
	Zachowanie się stężenia białka całkowitego oraz frakcji $\gamma$ -globulin w płynie mózgowo-rdzeniowym w niektórych chorobach układu nerwowego . . . . .	197
	Концентрация полного белка и фракция $\gamma$ -глобулин в спинномозговой жидкости при некоторых заболеваниях нервной системы . . . . .	204
	Behaviour of the Total Protein and $\gamma$ -globulin Concentration in Cerebro-Spinal Fluid in Some Diseases of the Nervous System . . . . .	205
27.	Halina BRZUSZKIEWICZ-ZARNOWSKA, Anna KORNAS, Tomasz BORKOWSKI	
	Izoakceptorowe fenyloalanylo-tRNA w mózgu cieląt . . . . .	207
	Изоакцепторные фенилаланиль-tRNA мозга телят . . . . .	214
	The Isoacceptors of Phenylalanyl-tRNAs of the Calf Brain . . . . .	214
28.	Wiesław SOROCZAN	
	Działanie wybranych chemioterapeutyków, środków dezynfekcyjnych i nawozów sztucznych na przeżywalność larw <i>Strongyloides stercoralis</i> (Nematoda, Strongyloididae) . . . . .	215
	Воздействие некоторых лекарств, дезинфекционных средств и искусственных удобрений на выживаемость личинок <i>Strongyloides stercoralis</i> (Nematoda, Strongyloididae) . . . . .	219
	Action of Selected Chemotherapeutics, Disinfectant Agents and Fertilizers on the Survival of <i>Strongyloides stercoralis</i> Larvae (Nematoda, Strongyloididae) . . . . .	220

29. Stanisław BILIŃSKI, Diwa MISIUNA, Lidia BIELAK,  
Barbara MARCEWICZ

Tautomeria układu: 2-hydrazyno-4-fenilo-tiazol $\rightleftharpoons$ hydrazon 4-fenilo-tiazolonu-2. Pochodne aldehydowe . . . . .	221
Таутомерия системы 2-гидразин-4-фенилтиазол $\rightleftharpoons$ гидразон-4-фенил-тиазолон-2. Производные альдегидов . . . . .	230
The Tautomerism: [4-phenyl-thiazolone-(2)]-hydrazone $\rightleftharpoons$ 2-hydrazino-4-phenylthiazole. The Derivatives of Aldehyde . . . . .	230

30. Stanisław BILIŃSKI, Józef CHMIELEWSKI

Selenazole. III. Reakcja 4-R-selenosemiskarbazynu kwasu izonikotynowego z chloroacetonem . . . . .	231
Селеназолы. III. Реакция 4-R-селеносемикарбазида изоникотиновой кислоты с хлорацетоном . . . . .	239
Selenazoles. III. The Reaction of Isonicotinic Acid 4-R-selenosem carbazides with Chloracetone . . . . .	239

31. Stanisław BILIŃSKI, Józef CHMIELEWSKI

Selenazole. IV. Reakcja 4-R-selenosemiskarbazynu kwasu izonikotynowego z omega-chloroacetofenonem . . . . .	241
Селеназолы. IV. Реакция 4-R-селеносемикарбазида изоникотиновой кислоты с omega-хлорацетофеноном . . . . .	247
Selenazoles. IV. The Reaction of Isonicotinic Acid 4-R-selenosem carbazides with Omega-chloracetophenone . . . . .	247

32. Stanisław BILIŃSKI, Józef CHMIELEWSKI

Selenazole. V. Analiza spektrofotometryczna produktów reakcji 4-R-selenosemiskarbazynu kwasu izonikotynowego z chloroacetonem i omega-chloroacetofenonem . . . . .	249
Селеназолы. V. Спектрофотометрический анализ продуктов реакции 4-R-селеносемикарбазида изоникотиновой кислоты с хлорацетоном и omega-хлорацетофеноном . . . . .	260
Selenazoles V. The Spectrophotometrical Analysis of the Products of the Reaction of Isonicotinic Acid 4-R-selenosem carbazides with Chloracetone and Omega-chloracetophenone . . . . .	260

33. Alicja KRUSZEWSKA, Jerzy MODZELEWSKI,  
Ewa TAMBORSKA, Romuald LANGWIŃSKI

Wstępne badania farmakologiczne pięciu nowych pochodnych benzoksazolonu . . . . .	261
Предварительные фармакологические исследования пяти новых производных бензоксазолонна . . . . .	271

34. Elżbieta MAZUR, Janusz STAŻKA

Wpływ histaminy na przebieg oddychania tkankowego mięśnia sercowego szczurów poddanych działaniu środków przeciwhistaminowych . . . . .	273
Влияние гистамина на тканевое дыхание сердечной мышцы крыс, подвергнутых действию антигистаминовых средств . .	280
Effect of Histamine on Tissue Respiration of the Cardiac Muscle of Rats Treated with Antihistaminics . . . . .	280

35. Tadeusz KRZACZEK

Badania farmakobotaniczne podgatunków <i>Viscum album</i> L. IV. Kwasy i aminy . . . . .	281
Фармакологические исследования подвидов <i>Viscum album</i> L. IV. Кислоты и амины . . . . .	290
Pharmacobotanical Research of the Sub-Species <i>Viscum album</i> L. Acids and Amines . . . . .	291

36. Stanisław BRYC, Kazimierz KOWALSKI

Wartość ucisku brzuszego w rentgenodiagnostyce przełyku . .	293
Пригодность брюшного нажима в рентгенодиагностике пищевода	298
Value of Abdominal Compression in the X-Ray Diagnosis of the Esophagus . . . . .	298

37. Ewaryst BUCZYŃSKI, Barbara ADAMSKA

Rzadki przypadek retikulohistiocytozy z towarzyszącymi wykwitami skóry . . . . .	299
Редкий случай рекикулогистоцитоза, сопровождаемый расцветом кожи . . . . .	302
A Rare Case of Reticulohistiocytosis with Accompanying Cutaneous Eruptions . . . . .	302

38. Józef STASZYC

Dr Władysław Biegański — lekarz uniwersalista i encyklopedysta (W sto dwudziestą rocznicę urodzin) . . . . .	303
Доктор Владыслав Беганьски — врач-универсал и энциклопедист (К 120-ой годовщине со дня рождения) . . . . .	307
Dr Władysław Biegański — an Universalist and Encyclopoedist Physician (on the 120th Anniversary of his Birthday) . . . . .	307

39. Maria KOBYLIŃSKA - SZYMAŃSKA,  
Władysław FROCH

Choroby i metody ich leczenia opisane w dzienniku rektora Akademii Zamojskiej, Bazylego Rudomicza (XVII wiek) . . . . .	309
Болезни и методы их лечения, описанные в дневнике ректора Замойской академии, Базилия Рудомича (XVII в.) . . . . .	335
Diseases and Methods of Treating them as Described in the Diary of Bazyli Rudomicz, Rector of the Zamość Academy in the Seventeenth Century . . . . .	336

40. Kazimiera GRZYCKA, Jadwiga MIŁKOWSKA

Badania aktywności cytostatycznej związków pochodnych rutyny i kwercetyny oraz hydroksychinolin . . . . .	339
Исследование цитостатической активности соединений, производных рутина, кварцетина и гидроксихолинов . . . . .	343
Research on the Cytostatic Compound Activity of Rutin, Quercite and Hydroxyquinoline Derivatives . . . . .	343

